



2024/3112

13.12.2024

**DECYZJA RADY (UE) 2024/3112**

**z dnia 5 grudnia 2024 r.**

**w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na podstawie Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia w odniesieniu do zmiany decyzji nr 1/2023 tego Wspólnego Komitetu mającej na celu włączenie przepisów przejściowych do zmian tej konwencji, mającej zastosowanie od dnia 1 stycznia 2025 r.**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy, w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Regionalna konwencja w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia (zwana dalej „konwencją”) została zawarta przez Unię na podstawie decyzji Rady 2013/94/UE <sup>(1)</sup> i weszła w życie w odniesieniu do Unii w dniu 1 maja 2012 r.
- (2) Zgodnie z konwencją Wspólny Komitet ustanowiony na podstawie konwencji (zwany dalej „Wspólnym Komitetem”) może przyjmować decyzje w celu zmiany konwencji.
- (3) Konwencja została zmieniona decyzją nr 1/2023 Wspólnego Komitetu <sup>(2)</sup>, która wejdzie w życie z dniem 1 stycznia 2025 r. Niektóre Umawiające się Strony wskazały, że nie będą w stanie zaktualizować przed dniem 1 stycznia 2025 r. swoich dwustronnych protokołów w sprawie reguł pochodzenia o odniesienie do konwencji w wersji z ostatnimi zmianami, ze względu na czas trwania ich procedur wewnętrznych. Opóźnienie to może doprowadzić do zakłócenia obecnych możliwości kumulacji.
- (4) Umawiające się Strony konwencji uzgadniają, że potrzebne są przepisy przejściowe w celu utrzymania przepływów handlowych w oparciu o obecne możliwości kumulacji, które należy stosować do czasu zakończenia procesu dostosowania wszystkich protokołów dwustronnych do zmienionych reguł konwencji.
- (5) Umawiające się Strony konwencji uzgadniają, że takie przepisy przejściowe powinny mieć zastosowanie przez okres roku, od dnia 1 stycznia 2025 r. do dnia 31 grudnia 2025 r.
- (6) Wspólny Komitet, na swoim 16. posiedzeniu, które ma się odbyć w dniu 12 grudnia 2024 r., lub w drodze procedury pisemnej, ma przyjąć decyzję dotyczącą przepisów przejściowych dotyczących stosowania konwencji od dnia 1 stycznia 2025 r.
- (7) Należy ustalić stanowisko, które powinno zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu, ponieważ decyzja Wspólnego Komitetu będzie miała skutki prawne,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na podstawie Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia, na jego 16. posiedzeniu, lub w drodze procedury pisemnej, w odniesieniu do zmiany decyzji nr 1/2023 tego Wspólnego Komitetu w celu włączenia przepisów przejściowych do zmian tej konwencji, oparte jest na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu dołączonym do niniejszej decyzji.

<sup>(1)</sup> Decyzja Rady 2013/94/UE z dnia 26 marca 2012 r. w sprawie zawarcia Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia (Dz.U. L 54 z 26.2.2013, s. 3).

<sup>(2)</sup> Decyzja nr 1/2023 Wspólnego Komitetu Regionalnej Konwencji w sprawie Paneurośródziemnomorskich Preferencyjnych Reguł Pochodzenia z dnia 7 grudnia 2023 r. w sprawie zmiany Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia (Dz.U. L, 2024/390, 19.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>).

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia i traci moc z dniem 31 grudnia 2025 r.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 grudnia 2024 r.

*W imieniu Rady*  
*Przewodniczący*  
NAGY B.

---

**DECYZJA nr .../2024 WSPÓLNEGO KOMITETU REGIONALNEJ KONWENCJI W SPRAWIE  
PANEUROŚRÓDZIEMNOMORSKICH PREFERENCYJNYCH REGUŁ POCHODZENIA****z dnia ...****w sprawie zmiany decyzji nr 1/2023 Wspólnego Komitetu w celu włączenia przepisów przejściowych do zmian Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia, mającej zastosowanie od dnia 1 stycznia 2025 r.**

WSPÓLNY KOMITET,

uwzględniając Regionalną konwencję w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 4 ust. 1 oraz art. 4 ust. 3 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umawiające się strony Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia (zwanej dalej „konwencją”) uzgodniły zmianę konwencji w celu wprowadzenia nowego zbioru zmodernizowanych i bardziej elastycznych reguł pochodzenia. Decyzja nr 1/2023 Wspólnego Komitetu <sup>(2)</sup> dotycząca zmiany konwencji, która wprowadza zmienione reguły pochodzenia (zwane dalej „zmienionymi regułami konwencji”), została przyjęta w dniu 7 grudnia 2023 r. i wejdzie w życie z dniem 1 stycznia 2025 r.
- (2) Umawiające się Strony uzgadniają, że potrzebne są przepisy przejściowe w celu wyjaśnienia preferencyjnego traktowania, jakie należy przyznawać towarom wywożonym z jednej Umawiającej się Strony przed wejściem w życie zmienionych reguł konwencji przywożonym do innej Umawiającej się Strony po wejściu w życie tych reguł.
- (3) Dowody pochodzenia wystawione lub sporządzone przed dniem 1 stycznia 2025 r. w Umawiającej się Stronie zgodnie z regułami przeznaczonymi do fakultatywnego stosowania konwencji do czasu zawarcia i wejścia w życie zmienionych reguł konwencji powinny być akceptowane do celów preferencyjnego traktowania w przywozie po dniu 1 stycznia 2025 r.
- (4) Dowody pochodzenia wystawione lub sporządzone zgodnie z dodatkiem I do konwencji lub wystawione zgodnie z protokołami dotyczącymi definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej poprzedzające konwencję, przed dniem wejścia w życie zmiany protokołów dwustronnych między Umawiającymi się Stronami w celu włączenia odniesienia do konwencji w wersji z ostatnimi zmianami, powinny być akceptowane do celów preferencyjnego w przywozie po tym dniu.
- (5) Niektóre Umawiające się Strony wskazały, że nie będą w stanie zaktualizować przed dniem 1 stycznia 2025 r. swoich dwustronnych protokołów w sprawie reguł pochodzenia o odniesienie do konwencji w wersji z ostatnimi zmianami ze względu na czas trwania swoich procedur wewnętrznych.
- (6) Opóźnienie niektórych Umawiających się Stron w aktualizacji protokołów dwustronnych mających na celu włączenie odniesienia do konwencji w wersji z ostatnimi zmianami może doprowadzić do zakłócenia obecnych możliwości kumulacji.
- (7) Umawiające się Strony uzgadniają, że potrzebne są przepisy przejściowe w celu utrzymania przepływow handlowych w oparciu o obecne możliwości kumulacji w oczekiwaniu na zakończenie procesu dostosowania wszystkich protokołów dwustronnych poprzez dodanie odniesienia do konwencji w wersji z ostatnimi zmianami. Dodatek I do konwencji w brzmieniu obowiązującym przed zmianami wprowadzonymi decyzją nr 1/2023 Wspólnego Komitetu powinien mieć zastosowanie jako środek przejściowy między Umawiającymi się Stronami konwencji równoległe ze zmienionymi regułami konwencji, a tam, gdzie jest to możliwe należy dopuścić kumulację między różnymi zestawami reguł.
- (8) Umawiające się Strony uzgadniają, że przepisy przejściowe mają charakter techniczny i należy rozpocząć ich stosowanie jak najszybciej. W przypadku gdy jest to możliwe w ramach ustawodawstwa wewnętrznego Umawiających się Stron, należy zapewnić tymczasowe stosowanie przepisów przejściowych.
- (9) Umawiające się Strony uzgadniają zmianę decyzji nr 1/2023 Wspólnego Komitetu w celu uwzględnienia w zmienionych regułach konwencji przepisów przejściowych, które mają zastosowanie przez okres roku od dnia 1 stycznia 2025 r. do dnia 31 grudnia 2025 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. UE L 54 z 26.2.2013, s. 4.

<sup>(2)</sup> Dz.U. UE L, 2024/390, 19.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>.

- (10) Każda z Umawiających się Stron powinna podjąć odpowiednie środki w celu zapewnienia skutecznego stosowania zmienionych reguł konwencji, dostosowując protokoły dwustronne poprzez dodanie odniesienia do konwencji w wersji z ostatnimi zmianami do dnia 31 grudnia 2025 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

1. W decyzji nr 1/2023 wprowadza się zmiany określone w załączniku do niniejszej decyzji.
2. Zmiany decyzji nr 1/2023 wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2025 r.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Wspólnego Komitetu  
Przewodniczący / Przewodnicząca*

## ZAŁĄCZNIK

## Artykuł

*Zmiana decyzji nr 1/2023 Wspólnego Komitetu Regionalnej Konwencji w sprawie Paneurośródziemnomorskich Preferencyjnych Reguł Pochodzenia*

W decyzji nr 1/2023 Wspólnego Komitetu Regionalnej Konwencji w sprawie Paneurośródziemnomorskich Preferencyjnych Reguł Pochodzenia z dnia 7 grudnia 2023 r. dotyczącej zmiany Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia w artykule załącznika wprowadza się następujące zmiany:

1) w pkt 5 w dodatku I dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 42

**Przepisy przejściowe**

1. Dodatek I do Konwencji opublikowany w Dz.U. UE L 54/4 z dnia 26 lutego 2013 r. ma zastosowanie między Umawiającymi się Stronami Konwencji do dnia 31 grudnia 2025 r. równoległe z niniejszym dodatkiem.

2. Dowody pochodzenia wystawione lub sporządzone przed dniem 1 stycznia 2025 r. zgodnie z regułami przeznaczonymi do fakultatywnego stosowania Konwencji do czasu zawarcia i wejścia w życie zmiany Konwencji (przejściowe reguły pochodzenia) i przedłożone po tym dniu w okresie ich ważności są akceptowane do celów preferencyjnego traktowania w przywozie w odniesieniu do towarów, które w dniu 1 stycznia 2025 r. znajdują się w tranzycie lub są objęte procedurą specjalną pod kontrolą celną. Towary te mogą być wykorzystywane do kumulacji przewidzianej w art. 7.

3. W przypadku przedstawienia z opóźnieniem dowodów pochodzenia wystawionych lub sporządzonych przed dniem 1 stycznia 2025 r. zgodnie z przejściowymi regułami pochodzenia, do towarów, o których mowa w ust. 2 tego artykułu, stosuje się art. 23 ust. 2 i 3.

4. Dowody pochodzenia wystawione lub sporządzone zgodnie z dodatkiem I do konwencji opublikowanej w Dz. U. UE L 54/4 z dnia 26 lutego 2013 r., lub wystawione zgodnie z regułami pochodzenia zawartymi w protokołach poprzedzających Konwencję przed dniem wejścia w życie zmiany protokołów dwustronnych między Umawiającymi się Stronami w celu włączenia odniesienia do Konwencji w wersji z ostatnimi zmianami, przedłożone po tej dacie, są akceptowane w okresie ich ważności do celów preferencyjnego traktowania w przywozie w odniesieniu do towarów, które w tym dniu znajdują się w tranzycie lub są objęte procedurą specjalną pod kontrolą celną. W przypadkach przedstawienia takich dowodów z opóźnieniem stosuje się art. 23 ust. 2 i 3.

5. Dowody pochodzenia wystawione lub sporządzone przed dniem 1 stycznia 2026 r. zgodnie z ust. 1 lub zgodnie z regułami pochodzenia zawartymi w protokołach poprzedzających Konwencję i przedłożone po tym dniu w okresie ich ważności są akceptowane do celów preferencyjnego traktowania w przywozie w odniesieniu do towarów, które w dniu 1 stycznia 2026 r. znajdują się w tranzycie lub są objęte procedurą specjalną pod kontrolą celną. W przypadku przedstawienia takich dowodów z opóźnieniem stosuje się art. 23 ust. 2 i 3.

6. Do celów weryfikacji, art. 33 ust. 2, art. 34 oraz, w stosownych przypadkach, art. 35 stosuje się również do dowodów pochodzenia wystawionych lub sporządzonych zgodnie z przejściowymi regułami pochodzenia oraz do dowodów pochodzenia wystawionych lub sporządzonych zgodnie z protokołami poprzedzającymi Konwencję mającymi zastosowanie przed dniem 1 stycznia 2025 r.

7. Do celów weryfikacji, art. 33 ust. 2 i art. 34 stosuje się również, jeżeli wniosek o weryfikację złożono po dniu 1 stycznia 2026 r. lub po dniu wejścia w życie zmiany protokołów dwustronnych między Umawiającymi się Stronami w celu włączenia odniesienia do Konwencji w wersji z ostatnimi zmianami, do dowodów pochodzenia wystawionych lub sporządzonych zgodnie z dodatkiem I do Konwencji opublikowanej w Dz.U. UE L 54/4 z dnia 26 lutego 2013 r. oraz protokołami poprzedzającymi Konwencję.

8. Umawiające się Strony powiadamiają się wzajemnie, co cztery miesiące, za pośrednictwem Komisji Europejskiej, o stanie prac nad aktualizacją ich protokołów dwustronnych w celu włączenia odniesienia do Konwencji w wersji z ostatnimi zmianami oraz o środkach podjętych w celu zapewnienia skutecznego stosowania od dnia 1 stycznia 2026 r. reguł Konwencji zmienionej decyzją nr 1/2023 Wspólnego Komitetu.

9. Świadectwa przewozowe EUR.1 wystawione zgodnie z niniejszym dodatkiem zawierają w polu 7 oświadczenie w języku angielskim o treści: »REVISED RULES«. Oświadczenie to dodaje się również na końcu tekstu deklaracji pochodzenia sporządzonej zgodnie z niniejszym dodatkiem. Oświadczenie umieszcza się w dowodach pochodzenia do dnia 31 grudnia 2025 r.»;

2) w pkt 5 w dodatku I w art. 8 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„1a. Kumulacja przewidziana w art. 7 może być stosowana do towarów klasyfikowanych do działów 1, 3, 16 (dla przetworzonych produktów rybołówstwa) i 25–97 systemu zharmonizowanego, które uzyskały status pochodzenia poprzez zastosowanie reguł pochodzenia na podstawie art. 42 ust. 1 i odpowiednich postanowień dodatku II, a także przez zastosowanie reguł pochodzenia zawartych w protokołach dotyczących definicji pojęcia »produkty pochodzące« oraz metod współpracy administracyjnej poprzedzających Konwencję, pod warunkiem że materiały i produkty pochodzą z Umawiających się Stron, w odniesieniu do których możliwa jest kumulacja, zgodnie z »Zawiadomieniem Komisji dotyczącym stosowania Regionalnej konwencji w sprawie paneurośroziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia lub protokołów w sprawie reguł pochodzenia przewidujących kumulację diagonalną pomiędzy umawiającymi się stronami tej konwencji«, ostatnio opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejszy ustęp stosuje się przez okres przewidziany w art. 31 ust. 1 do towarów objętych dowodami pochodzenia, o których mowa w art. 42 ust. 4 i 5.”.

---